

# الجيش الجزائري

الجزائر

يوم ١٧ نهمبر

عام ١٩١٦

الجزائر

يوم ٢١ محرم

سنة ١٣٣٥

\* عدد ١١٨ \*

الحرب الأوروبية وفائز الأسبوع

من جهة البلجيك وفرنسا

## الهجوم البرنسوي والانقليزي في «لاصوم»

البرنسويون كبدوا الالمانيين هزما دمويا \* فوز الانقليزيين من جهتهم بانتصار باهر

بعد بضع ساعات اجلدهم البرنسويون عنها بهجوم عظيم

القتلى والجرحى والمفقودون من العساكر الالمانية في هذه الملحمة اعدادهم مدهشة لكثرتها والانهزام الذي اصابوا به انهزام جنأ ودمار لم يتقدم لهم مثله في ميدان «لاصوم» الى الان وحتى الان

كر الالمانيون في ميدان «لاصوم» احربي بهجمات شديدة عساكرها لا تعد ولا تحصى على المراكز التي يتحتها اخيرا الجنود البرنسوية بدارت رحى القتال بين العريفيين بقوة خارفة للعادة وانتهت بانهزام دموي على العساكر الالمانية التي اندحرت وتفهرت في صعبها بطوله مصابة بخسائر ربيعة للغاية

كان العدو امضى مدة طويلة في الاستعداد لهذه المقتلة التي يفصد بها تخفيف وطأة العشل والجزع الحاصلين للامم الالمانية بالانتصارات البرنسوية الاخيرة واستعمل في ذلك جميع ما لديه من الوسائل الحربية وجمع اجهاده كلها ولكن ذهبت مساعيه باجمعها ادراج الرياح امام المقاومة العنيدة

التي فابلده بها اطواد ابطال العساكر البرنسويين الذين بنفوا محرزين جميع المراكز التي وفعت في قبضتهم اما الالمانيون الذين امكنهم البقاء مدة ما في بعض الديار بشرفى قرية «بريسوار»

الاعداء وطردوهم من فرى «سان-بيير-دييون» و«بومون-هامل» و«بوكور-سور-انكر» التي كان العدو بالغ في تحصينها

اصيب الالمانيون بخسائر هائلة اعترفوا بها هم انفسهم ولم يمكنهم جحودها في بلاغاتهم الرسمية واسر منهم الانقليزيون ما يقرب من ستة آلاف عسكري بينهم ضباط كثيرون وهذا العدد دليل على عظم دمار العساكر الالمانية وهو انتصار عجيب ناله الجيش الانقليزي المظفر وبه عرف الالمانيون اليوم ما هو قدر العساكر الانقليزية التي كانوا يستخفون بها في ابتداء الحرب

وعلى هذا بالهجوم البرنسوي والانقليزي في «لاصوم» متوال بالانتصار والنتائج الباهرة الحاصلة منه الى اليوم مقدمة دالت على مستقبل قريب طامح بالانتصارات البرنسوية والانقليزية المتجددة الزاهرة

وحاصل ما جرى في الاسبوع الحربي الاخير هو: اولاً - الانهزام البطيع الدموي الذي اصيب

بسه الالمانيون

امام الصغوف

البرنسوية

وثانياً - الانتصار

العظيم للجنود

الانقليزية

من جهة

إيطاليا

الحرب في

«ترانتان»

منحصرة هذه

لايام الاخيرة



منظر عام لسوق مدينة جاس العظيم يوم الاحتفال بافتتاحه السعيد

في مقاتل مدجبة ضرب بها الايطاليون المراكز النموية ضربا مدمرا في الدوائر الحربية شرقى « فوريزيا » قام النمويون بعدة هجومات لم ينجحوا فيها ولم يمكنهم اخذ شبر من المراكز التي يتحصنها الايطاليون ولم ينالوا شيئا اخر غير قتل كثير من عساكرهم بلا طائل وكلما اندحر العدو امام العساكر الايطالية ذهب مصابا بضائر كبرى مضطرا الى الانجلاء عن كثير من مستحكاتهم في مسطح « كارسو » حصن الايطاليون البقاع التي طردوا منها العدو تحصينا مكينا استعدادا بذلك لهجومات جديدة على العدو يباشرونها عن قريب وبها يتأتى لهم الاستمرار على التقدم والانتصار في طريق « تريست » الاخبار التي وردت بعد عن الانتصارات الباهرة التي بازت بها العساكر المطهرة الايطالية فيل لان بضعة ايام في هذا الميدان الحربي تظاهرت على ان النمويين اصيبوا في رجالهم وموادهم الحربية بضائر تفوق اكسبان وقد اقتسم الايطاليون ايضا عدة مدايع تركها العدو في ميدان القتال

### من جهة روسيا

الروسيون في ميداني « پوليني » و « فاليسيا » مستمرين على فخر النمويين والالمانيين وتخيب مساعدهم الهجومية بأسرها واصابتهم بالخشائر الجسيمة في جبال « الكاربات » تمكن الروسيون من التقدم بالرغم من تراكم الثلوج النازلة هناك بغزارة ونالوا نجاحات واصابوا العدو بضائر وقبضوا منه على اسارى واغتموا مواد حربية في ميادين الحرب المتكاثفة فيها الجنود الفيصرية للدفاع عن « رومانيا » اصيب النمويون والالمانيون امام تلك الجنود الفيصرية بانهزومات دموية في اماكن متفرقة واضطروا الى التفهفر تاركين الارض وراءهم مكسوة بجثث قتلاهم قام الالمانيون من منذ مدة بهجوم جديد عظيم على روسيا معتدين في اجرائه على تدبير الماريشال هندنبرج ولكنهم عجزوا عنه لما يطلبه من كثرة الكيوش وليس عندهم منها ما يلزم لذلك الهجوم ففنعوا بالدفاع ولكن بصعوبة عن خطوطهم الى ان يستعد الروسيون للانتصار الاخير يبدعونهم الى وراء دجعا نهائيا لارجع لهم بعده

الحرب في البحر  
**دمار توريورات المانية**  
تقدمت اسكادرة من التوريورات الالمانية بنسابة الضباب الى مدخل خليج « بينلاند » لتهاجم الساحل الروسي باذا بها اجتصحت وبرت امام القوات البحرية الروسية التي اغرقت منها عدة توريورات في البحر الاسود حطمت غواصة بحرية روسية مراكب للادعاء بالقرب من « بوسجور »

الحرب في الهواء  
**مآثر الطيارين من الحلباء**  
الطيارون من الفرنسيين والانقليزيين مستمرين دائما على حزمهم الشديد وعزمهم العنيد ولهذا كثرت في الاسبوع الاخير المقاتل الهوائية كثر معتبرة للغاية اصيب فيها الطيران الالمانى بضائر جسيمة في عدة جهات متفرقة من ميدان القتال وخصوصا في « لا صوم » صرع ابطال احو الفرنسيون والانقليزيون طيارات عديدة للاعداء اسكادرات الحلباء الهوائية المكلفة باطلاق القنابل من السماء قامت كعادتها بفضاء اعمال مهمة سارة بان امطرت مفذوباتها على محطات السكك الحديدية والمنازل العسكرية ومستودعات المصونات الحربية ومراكز التزويد التي من وراء صفوف العدو كما انها قطعت مسافة بعيدة واطلقت منها قنابل كبرى على المعامل الالمانية باوفعت بها مجاسد كبرى

الطيران الفرنسي والانقليزي احرز من يوم ابتداء الحرب على تقدمات فوق اكسبان واصبح اليوم سائدا في الهواء مخيبا للعدو بل هو احد العوامل الكبرى في انهزامه

في البلقان  
**انهزومات بطبيعة المانية - بلغارية**  
في ناحية « سرنا » تأيد ابطال العساكر الصربيون بالمديعية الفرنسية الضخمة وتغزروا بعرق المشاة الفرنسية المطهرة بجازوا بانتصارات باهرة سمحت لهم بتقدم عظيم مضت الايام ١٠ و ١١ و ١٢ من شهر نوفمبر الحالى في مقلنة عظمى انهزم فيها الالمانيون

والبلغاريون انهزما تاما واضطروا الى تركت خطوطهم التي امضوا عدة شهور في تحصينها بغاية القوة ولكنهم عجزوا عن مقاومة نار المدافع الفرنسية الفتاكة وعن مقابلة حمية الصربيين الجائفة ورجال الحلباء الابطال من الفرنسيين والروسيين واصيبوا بضائر شنيعة متضاعفة ووقع منهم في قبضة المتصرين عليهم اكثر من العيين ومائتي اسير فيهم كثير من الضباط اكثرهم المانيون وخمسة وعشرون مديعا ثمانية منها ضخمه وكبيته واجرة من الازواد المدبجة وازواد المشاة ومواد كثيرة حربية وفي اليومين ١٢ و ١٤ من شهر نوفمبر اسر من الالمانيين والبلغاريين اكثر من الف اسير زيادة على ما تقدم الصربيون طردوا العدو من عدة فرى محصنة دافع عنها العدو دجعا هائلا وعن يسارهم استولى الفرنسيون والروسيون على فرى اخرى بهجوم عنيف قاموا به بتوصلوا الى اطراف مدينة « مناستير » القربى منها وسيهاجمون هذه المدينة منذ لان من عدة جهات ولا يمكن ان تبطأ حتى تستولى عليها العساكر الصربية والفرنسية والروسية الموالية زحفا اليها مطهرة منصوره من منذ يوم ١٢ ستمبر الذي ابتدا فيه الصربيون هجومهم الى يوم ١٢ نوفمبر الحالى اسروا ما يزيد على ستة الاف نهر من الالمانيين والبلغاريين واغتموا اثنين وسبعين مديعا وعددا ريبعا من الترابيزات وكمية كبيرة من الذخائر الحربية على اختلاف انواعها ويضاهى الى هذه الاعداد ما اخذ من العدو اسرى وغنيمة من يوم ١٢ نوفمبر الى يومنا هذا

في ميدان « ستروما » الحربي نالت العساكر الانقليزية ايضا نجاحا كبيرا واستولت على فرى محصنة للغاية والزمتم البلغاريين بالتفهفر على غير انتظام وصلت الى « سالونيك » جوع كثيرة من الاسارى البلغاريين والالمانيين يفرح السكان بذلك فرحا شديدا واهتروا بانتصارات الحلباء اي اهتزاز يعلم مما تقدم ان الاسبوع الحربي الاخير في البلقان مضى طامحا بالحوادث السارة للعساكر المطهرة من الصربيين والحلباء وباصابة العدو بالانهزومات الدموية وتقدمهم تقدمات زرعت الرعب في فلوب الالمانيين والبلغاريين المضغطين كما في السابق بقرب الدمار الاخير الذي سيحل بهم

**في ميدان القتال الروماني**  
الجيوش الروماني المظهر باعتداده على الجموع الروسية مثابر على المقاومة العنيدة للنمويين والالمانيين الذين مع ما بذلوه من الاجهاد عجزوا عن ان ينالوا شيئا من التقدم لم اعتبار

وكانت المقاومة العظمى التي ابداهها الرومانيون امام العدو من العجائب الغريبة المدهشة لم في هذه الحرب الكبرى ابطال العساكر الرومانيون لم يقتصروا على الدفاع فقط فانهم كروا بالهجوم كرا شديدا على العساكر النموية والالمانية في اماكن عديدة داحرين لها الى ما بين الجبال التي في التجوم مصابة بضائر دموية وفي « دوروجا » بل في ساحل البحر الاسود منها لا زالت العساكر الرومانية تفهفر الجيوش الالمانى - البلغاري - التركي المتأمر عليه الماريشال فون مكسبان الذي اضطر الى الادبار نحو الجنوب ببساطة تقرب من سبعين كيلومترا والروسيون والرومانيون يتفربون حفيقة الى « كوستانزا » التي يصرها للاستول الروسي بمدايعه من جهة البحر بالسعي الالمانى ضد رومانيا يتدحرج حيثذ الى الحنية التامة ولا يمكن له نجاح الا بضربة فاصية وهي مما يستحيل وقوعه مع وجود بطولية العساكر الرومانية والتعزيزات الروسية المبعوثة اليها وحيثذ بانهزام الالمانيين اخذت بوادر تحفقه تظهر في رومانيا كما هو الامر في ميادين الحرب الاخرى

في باريس  
**مؤتمر جديد للحلباء**  
النواب الاعلون من مدنيين وعسكريين عن الدول المتحالفة قد اجتمعوا في « باريس » للقيام فيها بمؤتمر جديد وهذا الاجتماع الهام يزداد به التحقق بنهات توحيد الانظار الموجود بين جميع الامم المتحالفة وبان رغبتهم الوحيدة المشتركة بينهم هي جعل جميع قواهم ووسائلهم قوة واحدة ضد عدو الجميع وتوحيد عملهم العسكري في جميع ميادين الحرب

من المعلوم ان لا واحدة من دول الائتثار تصرح بشيء مما جرى فيه غير ان الذي لا شك في وقوعه في هذا المؤتمر هو تقرير امور كبرى ستظهر نتائجها عن قريب

ولذلك بينما المانيا وهي المسؤولة عن هذه الحرب التي اثارها رجاء ان تتال بالدم والخراب اطماعها الاشعية تتكلم على الصلح اليوم وقد شعرت بانها في منحدر الانهزام لا محالة ترى الامم المتحالفة المتحدة لدفاع الهجمية عن الحق والتمدن تقرر اتخاذ وسائل جديدة لمداومة الحرب باشد قوة والاندفاع فيها الى النصر النهائي

**ملفأة مهمة**  
بين فائدي الجيوش الفرنسية والايطالية الاكبرين ان جناب الجنرال جومر الحاكم الاكبر على الجيوش الفرنسية و جناب الجنرال كادورنت الحاكم الاكبر على الجيوش الايطالية قد اجتمعا هذه الايام الاخيرة في قرية فرنسية قريبة من الحدود الايطالية وكانا قد تواعدا على الملافة فيها للالتحاق على الاعمال العسكرية التي تقوم بها جيوش الحلباء بالطبع ان الفرقات الواقعة بين هذين الفائدين الاكبرين قد بقيت سرية ولكن جميع الدوائر العسكرية والسياسية متعفة على انها فرقات عظيمة الاهمية في ما يخص مجرى الامور فابلا هذه الملافة تشهد ايضا بالتعاقد الشديد الذي يزداد به كل يوم توثقا الاتحاد الجامع بين الجيوش الفرنسية والايطالية

**وزير الحربية الفرنسية**  
في الشرق  
ان جناب الجنرال روك وزير حربية الحكومة الجمهورية الفرنسية قد سافر منذ عهد قريب الى ميدان الحرب في البلقان لزيارة جيش الحلباء بامكنه التحقق بالشهامة العجيبة والحمية الغربية التي يجيوش فرنسا والحلباء الواقعة هناك للمدايعة عن حقوق الضعفاء ولحقق المفاصد الفاسدة الالمانية في الشرق وفي رجوع جناب وزير الحربية الفرنسية من « سالونيك » وقف في مدينة « اثينا » وتكلم طويلا مع الملك كونستانتين

**في مجلس الدوما الروسي**  
عزائم روسيا  
اجتمع مجلس الدوما الروسي وعند افتتاح الجلسة الاولى لهذا المجتمع الاعظم الفى رئيسه خطابا هاما مشتتلا على فترات باصلته تتعلق بعزائم المملكة الروسية في شان الحرب منها فولد:

« ان العدو قد اصبح مغلوبا مضغوطا بانهزامه غير انه لا زال مصرا على القتال بقوة المستيشس المستميت واذ بدا انتصار دول الائتلاف بما لروسيا الا ان تزيد في قواها للحريان مع حلبائها الصادقين الى الغاية اكسنى التي يطلبها بك رقاب العالم من فيد العبودية

« على المملكة الروسية ان تجعل وراء ظهرها كل فكر معناه الصلح بالانهزاد وتسلزم الحرب الى النهاية بجانب حلبائها الاشداء ولا تضع السلاح الا بعد سحق عدو الجميع »  
في السودان المصري

**نهاية زعيم ثورة**  
ان سلطان « دار فور » المسمى علي دينار كان قد انحرف عن سواء السبيل بالوسواس الشريرة التي خدعه بها اعوان الاشاعات الالمانية بانخدع لهم واداه الطمع الى اثاره الفلافل وتشويش الراحة في الناحية المتاخمة للسودان المصري

فلم يبطأ ان سحفته القوات الانقليزية التي زحمت اليه في شهر ماي سنة التاريخ وطردته من مدينة « العاشر » عاصمته واصبح في خيرة من امره باعصم مع بعض اشياعه الى الجهة الجبلية وظنه القديم

وفي اليوم ٦ نوفمبر الماضي اكتشف ثلاثمائة عسكري انقليزي من ركاب المهاري المحلل المتجنى اليه علي دينار مع بعض اصحابه الباقين على التسكف باذياله والانتقاد لطاعته فانهزم اصحابه كلهم ومات هو قتيلا واقتسم الانقليزيون مفدارا كبيرا من المكحل والازواد والعاج والمعونات على اختلاف اصنافها والخيول وعدة مشات من المواشى ولم يصب من العرفة الانقليزية المذكورة احد

ولما رفع علي دينار راية الهيجان والتشويش فرح الاعوان الالمانيون الذين جلوده على ارتكاب هذا الفعل الجنوني ورجحوا ان يحدث هذا الرجل صعوبات للانقليزيين في اعلى نهر « النيل » يخاب ظنهم في اقل مدة واما علي دينار الذي كان يمكنه البقاء في ملكه مرتاحا معاني لو لم ينصت للوسواس الخبيثة الالمانية فقد اضاع املاكه وحياته بمسعاة الذي ارتكبه بجعله وجونه وبهلاكه انتهى الاضطراب الذي كان احده في « دار فور » ووجد سكانها راحتهم المفقودة مدة وجود هذا الزعيم الغبي

# حج « البيت الحرام » رجوع الحجاج الجزائريين

في « الجزائر » حجاج « المغرب الأقصى » الذين سيفنون ذاكرين الى الابد مرورهم بالبر الجزائري البر الجميل الذي انتقل من الشفاء الى السعادة بمحاسن التمدن الفرنسي واقتبلهم فيه بمزيد الاعتبار حكامه وابناء دينهم الجزائريون وقال :

« ان روابط المحبة القلبية التي سادت بين حجاج « المغرب الأقصى » والحجاج الجزائريين مدة سفرهم في الشرف ستكون نتيجتها توسيع دائرة الاخوة بين الفطرين المتجاورين المدعويين من الان فصاعدا الى التعاون معا تحت وصاية فرنسا الاحسانية على ما به مجد « ابريقية الشمالية » وما فيه سعادتها ورفاهيتها

## تكريم اموات

العساكر المسلمين في فرنسا

لا يخفى ان العسكريين المسلمين الذين ماتوا في سبيل الوطن فدا فبروا في فرنسا بمقتضيات الدين الاسلامي وبنظر ومحصر الائمة المسلمين المعينين لذلك وفبور اولئك الابطال ملحوظة من طرف المجالس البلدية بغاية العناية والرعاية اهتماما خصوصا منها بتبجيل تذكار المسلمين الذين ماتوا ماجدين في سبيل فرنسا في اول نوفمبر الحالي وهو يوم الاحتمال بالاموات هرع الى المقابر جاهير الاوروبيين للوفوف على احبابهم الملحدين فيها واهداء التحيات الواجبة اجلا لا لهم وتذكارا ومن بين تلك المقابر مقابر العسكريين المسلمين التي يبعد كل البعد بقاؤها في زوايا النسيان والاهمال ففد افيمت فيها ايضا مظاهرات اعظام واعتبار مؤثرة ومن ذلك ما بلغنا وفعوه في مقبرة « اولانس » بالقرب من مدينة « ليون » وهو ان ملاحد العساكر المسلمين زارها بالازهار والانوار اطبال المكاتب ومعهم مشائخهم والقي على مسامعهم رئيسهم الذي دبر هذه الكجلة الاخذة بمجامع القلوب خطبة اودعها عبارات وفتت في نفوسهم موقعا عظيما ذكر لهم بها معاشراولئك الابطال المسلمين الذين سيخلد الوطن الفرنسي ذكرهم ببذلهم لاجله مهجهم وارواحهم بغاية النبل والشرف باصغى الاطبال الزائرون بخطابه البليغ بقلوبهم اصغاء انتفشت به في ضمائرهم معانيد انتفاشا يبقون به احباء لاخوانهم الابريقيين جيلا بعد جيل

الملاطبة والاحسان وكل مرسى من المراسى المصرية وفعنا فيه اقتبلنا حكامه وسكانه بمزيد الفرح والانبساط واظهروا لنا اعظم اعتبار في « جدة » كان كل ما يلزم لاقبالنا موجودا واقتبلنا نواب سيادة الشريف الاعظم بغاية الوداد وفي « مكة » المكرمة كنا محل الاحتفاء والاكرام من طرف سيادة الشريف الامير الحسين الذي حفنا مدة اقامتنا كلها بانواع المراعاة المحسنة ودعا الى مائدته الكبار منا وكنا في اثناء سفرنا معجبين حقا بالاطلاع على عظمة اسم فرنسا في جميع الاقطار ومبتخرين بذلك لان التابعين للحكومة الفرنسية محترمون في الخارج اي احترام بما للراية المثلثة الالوان من المقام الرفيع في كل مكان ويوم وقف جمهور الحجاج في جبل « عربية » كنا في فرح عظيم برؤيت الووف مؤلمة من المسلمين يلهجون بذكر فرنسا ويدعون الباري جل وعلا بنصرها ونصر جميع حلقاتها ومن اعجب ما سرنا في « مكة » المكرمة ايضا سماعنا موسيقى سيادة الشريف العسكرية صادحة بنشيد المارسييلز الفرنسي « كان الحجاج قبلنا فيما سبق يكابدون في « الحجاز » جميع انواع المصاعب والمتاعب وكانوا محط الفساوت والمظالم والاضطهادات معرضين للامراض البوائية واخطار اخرى كثيرة اما هذه السنة فلم نر شيئا يشوش سحرنا بفضل الحكم الجديد الذي تمهد في « جزيرة العرب » التي طرد منها سيادة شريف « مكة » المشرفة الاثراك وبفضل المحبة التي بين فرنسا وبين عظيم الاسلام نعني سيادة الشريف المذكور ولهذا لم يحصل لنا مرض ولم يمت منا احد ومما لم يسبق له نظير في الماضي فط اننا رجعنا جميعا باتمنا »

وختم القائد السيد محمد الزين ابن بوزيد كلامه بطلبه من سمو الوالي العام تبليغه للحكومة الجمهورية بمزيد احترامنا لها شكرانا جيلها نحن الحجاج وكافة مسلمي البر الجزائري ثم ان سيادة باشا « سلا » رئيس حجاج « المغرب الأقصى » تقدم محجوبا بكثير من ابناء وطنه للسلام على سمو الوالي العام بعياد وشكره على الاقبال الحسن الذي اكرم به

ان الحجاج الجزائريين الراجعين من « مكة » المشرفة فد نزلوا في « الجزائر » يوم الاحد الماضي مسرورين بسفرهم الذي فضوه في احوال مناسبة للغاية وحياتهم عند وصولهم جناب السيد لوسيانسي مدير امور الوطنيين والسيد القبطان لومولان من حاشية سمو الوالي العام العسكرية نائبين في ذلك عن سمو السيد لوتو وفي صباح الغد اقتبل سمو الوالي العام في قصر الصيف جملة من النواب عن الحجاج من كبار الاعيان الذين حجوا هنا سمو السيد لوتو بوجه بائن الحجاج الذين رجعوا كلهم بصحة تامة من الشرف بعد ان قاموا بواجباتهم الدينية ونيابتهم عن فرنسا والبر الجزائري مؤكداين عن بعيد تمسكهم الشديد بام ووطنهم فرنسا العظيمة فايلا :

« لاهتمام الحكومة الفرنسية باجابة رعاياها المسلمين الى رغبتهم الصحيحة ومجازاتهم على صداقتهم وطاعتهم دائما انعمت عليكم بتسهيلات خصوصية تيسر لكم بها الوصول الى بفاع الاسلام المقدسة وفد رايتم انتم انفسكم انه لم يقع تعريض في شيء مما يتكفل لكم بغاية الحظية الصحية والعافية

« ما رأيتموه وما سمعتموه في سفركم وما شاهدتموه بانفسكم وما تبادلتموه من الافكار مع اخوانكم دينيا في الاقطار الاخرى وما امكنكم من المقابلات كل ذلك يزيدكم حبا في البر الجزائري ويؤكد روابط صدقكم وطاعتكم لفرنسا التي تحبكم كما تحب ابناها الكفيفيين وتزرع كل يوم محاسن جديدة في وطنكم »

سمو الوالي العام صاحح الحجاج مصابحة فليسة وشاركهم في فرحهم برجعهم الى عائلاتهم التي تنتظرهم بفراغ صبر اعرب القائد السيد محمد الزين ابن بوزيد عن عواطف الحجاج كلهم وشكر للغاية سمو السيد لوتو على حسن اقباله لهم وقال :

« بفضل الوسائل الكريمة التي اتخذتها الحكومة الفرنسية وبما لفرنسا النبيلة من الاحترام والجاه في العالم كله فضينا سحرا جيلا على متن باخرة عجيبة اعدت كملنا وعاملنا كماندائها وضباطها وبحريتها بغاية

162 1909